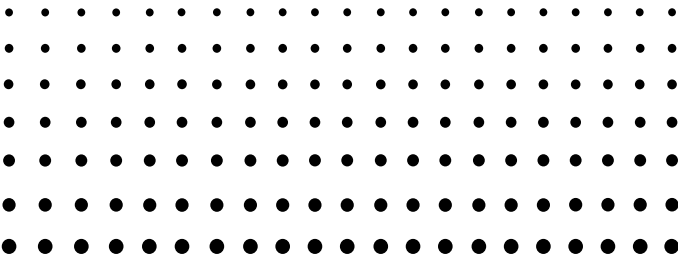


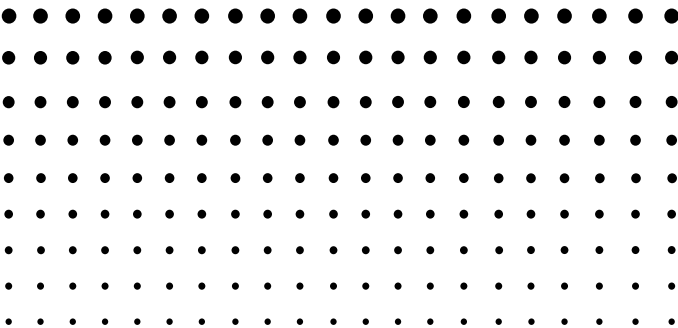
Pour fx-9860G Slim

F



fx-9860G Slim Manager PLUS

Mode d'emploi



Site Internet pédagogique international de CASIO

<http://edu.casio.com>

FORUM PÉDAGOGIQUE CASIO

<http://edu.casio.com/forum/>

CASIO®

Remarque

Les illustrations d'écran dans ce mode d'emploi ne servent qu'à titre d'exemples.

Dans la pratique, le texte et les valeurs qui apparaissent peuvent être différents des exemples illustrés dans ce mode d'emploi.

Informations préliminaires

- Le fx-9860G Slim Manager PLUS est un émulateur permettant d'effectuer les opérations de la fx-9860G Slim sur votre ordinateur.
- Les opérations de touches effectuées sur l'émulateur peuvent être enregistrées sous forme de « rapports de frappes » et le contenu peut être modifié, si nécessaire.
- Les touches sur l'écran de l'éditeur de frappes de même que le contenu de l'écran LCD de l'émulateur peuvent être collés dans d'autres applications. Cela signifie que les données de l'émulateur peuvent être utilisées pour créer des affectations, des tests et d'autres éléments.
- Une fonction de présentation permet de revoir les rapports de frappes.
- Vous pouvez relier votre fx-9860G Slim à votre ordinateur et voir son contenu sur l'écran d'un ordinateur.

Important !

- Installez le fx-9860G Slim Manager PLUS avant de relier la fx-9860G Slim à l'ordinateur. Si vous l'installez après avoir relié la fx-9860G Slim, le fx-9860G Slim Manager PLUS ne fonctionnera pas correctement.

■ Utilisation de ce manuel

- Ce manuel décrit le logiciel fourni avec le CD-ROM fx-9860G Slim Manager PLUS. Pour le détail sur l'emploi de la calculatrice graphique fx-9860G Slim, voir la documentation fournie avec la calculatrice.
- Les procédures dans ce manuel présupposent que vous vous êtes déjà familiarisé avec les fonctions de base suivantes d'un ordinateur.
 - Utilisation de la souris, dont les clic, double-clic, tirer-déposer, etc.
 - Saisie de texte au clavier
 - Utilisation des icônes, fenêtres, etc.
 - Si ces opérations ne vous sont pas familières, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur.
- Les photos d'écrans dans ce manuel sont celles de la version anglaise de Windows® XP.
- Lorsque vous utilisez ce logiciel, l'aspect de votre propre écran peut être différent des illustrations selon la configuration système de votre ordinateur et le système d'exploitation utilisé.

Sommaire

1. Installation et désinstallation du fx-9860G Slim Manager PLUS	F-3
2. Configuration de l'écran	F-8
Barre de menus	F-9
Barre d'outils	F-14
Barre d'état	F-15
3. Mode Emulateur et mode Editeur de frappes	F-16
4. Emulation d'opérations de la calculatrice fx-9860G Slim	F-17
5. Utilisation de l'enregistreur de frappes de l'émulateur	F-23
6. Réglage des paramètres de la boîte de dialogue Options	F-28
7. Autres fonctions	F-29
Impression	F-29
Menu de raccourcis	F-31
8. Types de fichiers pris en charge par le fx-9860G Slim Manager PLUS	F-32
9. Différences entre les fonctions de la calculatrice fx-9860G Slim et celles du fx-9860G Slim Manager PLUS	F-33
10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur	F-39
11. Tableau des messages d'erreur	F-44

1. Installation et désinstallation du fx-9860G Slim Manager PLUS

Cette section explique comment installer et désinstaller le fx-9860G Slim Manager PLUS.

Installer le fx-9860G Slim Manager PLUS

1. Insérez le CD-ROM dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur.

- Après un court instant l'écran du CASIO Manager PLUS pour la série fx-9860G apparaît.



Le rôle de chaque élément figurant sur cet écran est le suivant.

fx-9860G Slim Manager PLUS ... Installe le fx-9860G Slim Manager PLUS.

fx-9860G Manager PLUS ... Installe le fx-9860G Manager PLUS.

GRAPH85 Manager PLUS ... Installe le GRAPH85 Manager PLUS.

Add-In Application ... Affiche l'écran d'applications optionnelles sur lequel figurent les dossiers contenant ces applications et donne accès à la documentation correspondante.

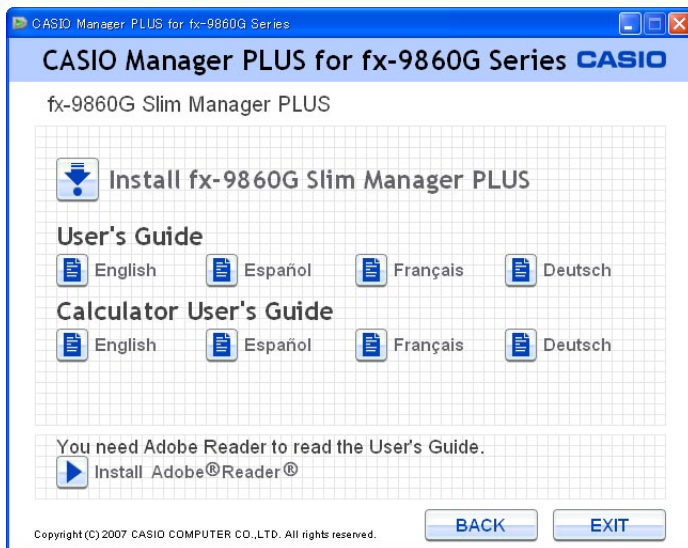
CASIO Web Site ... Affiche le site <http://edu.casio.com>

Open folder to view files ... Ouvre un dossier du CD-ROM.

Français ... Affiche les écrans en français aux étapes 1 et 2.

2. Cliquez sur « fx-9860G Slim Manager PLUS ».

- L'écran suivant apparaît.



Le rôle de chaque élément figurant sur cet écran est le suivant.

Install fx-9860G Slim Manager PLUS ... Démarre l'installation du fx-9860G Slim Manager PLUS.

User's Guide ... Cliquez sur une langue pour ouvrir le mode d'emploi correspondant.

Calculator User's Guide ... Cliquez sur une langue pour ouvrir le mode d'emploi de la calculatrice correspondant.

Install Adobe® Reader® ... Installe Adobe® Reader®.

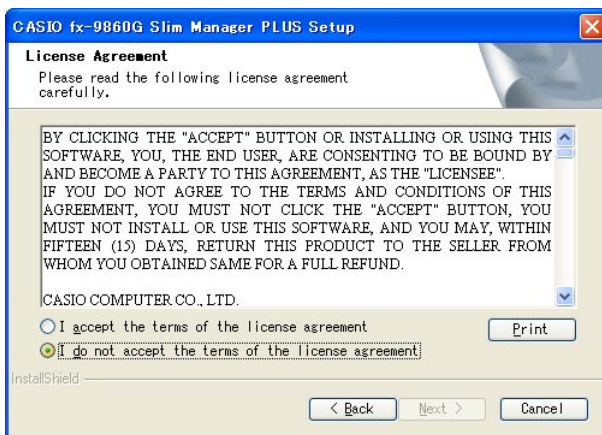
3. Cliquez sur « Install fx-9860G Slim Manager PLUS ».

- Le menu de sélection de langue apparaît.



- L'option sélectionnée ici désigne la langue du texte qui s'affiche au cours de l'installation. La langue du texte sur l'écran de l'application fx-9860G Slim Manager PLUS proprement dite est l'anglais, quelle que soit la langue sélectionnée ici.
- Le réglage sélectionné ici détermine la version de la langue utilisée pour l'installation des manuels des fx-9860G Slim et fx-9860G Slim Manager PLUS.

4. Sélectionnez une langue et cliquez sur le bouton [OK] pour passer à l'écran suivant.
- Si le bouton [Next] apparaît, cliquez dessus.
 - Le contrat de licence de l'utilisateur (EULA) s'affiche.
 - L'EULA apparaîtra dans la langue sélectionnée à l'étape 3, sauf si vous avez choisi l'espagnol. Lorsque l'espagnol est sélectionné à l'étape 3, l'EULA apparaît en anglais.

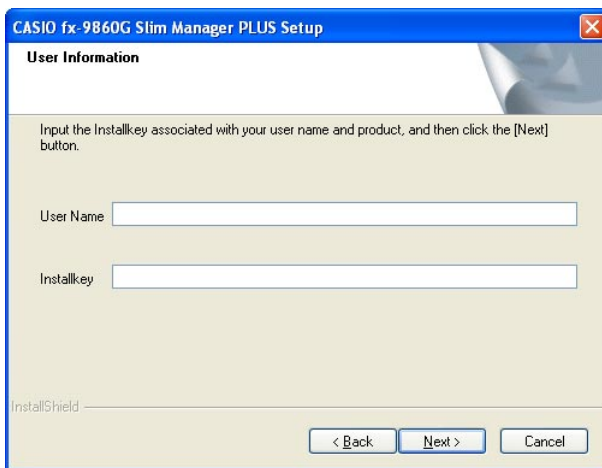


5. Lisez attentivement le contrat EULA.

6. Si vous acceptez les termes et conditions de l'EULA, choisissez « I accept the terms... » et cliquez sur [Next].

L'écran d'enregistrement de l'utilisateur apparaît.

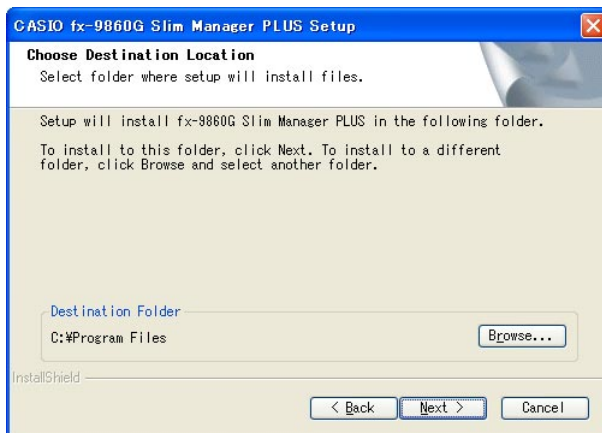
- Si vous n'acceptez pas ce contrat, choisissez « I do not accept the terms ... » et cliquez sur [Cancel] pour arrêter l'installation.



7. Saisissez les informations appropriées dans les cases suivantes et cliquez sur [Next].

User Name ... Spécifiez votre nom.

Installkey ... Spécifiez le numéro de la clé d'installation indiqué sur le carton d'emballage.



8. Effectuez une des deux opérations suivantes pour spécifier le lecteur et le dossier d'installation.

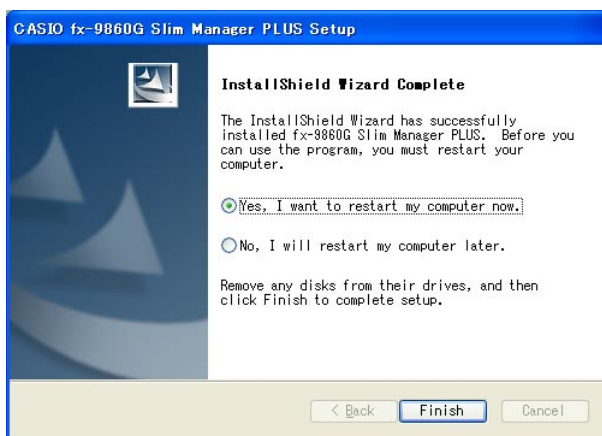
- **Pour utiliser les réglages par défaut**

Cliquez simplement sur le bouton [Next].

- **Pour spécifier un autre dossier**

Cliquez sur le bouton [Browse...]. Sélectionnez le dossier souhaité puis cliquez sur [Next].

9. Cliquez sur le bouton [Next] pour démarrer l'installation.



10. Lorsqu'un message vous signale que l'installation est terminée, cliquez sur le bouton [Finish].

- L'installation est terminée et votre ordinateur redémarre automatiquement.

Remarque

- Lors de l'installation du logiciel l'icône raccourci « 9860SlimManager+ » apparaît sur le bureau de Windows.

Désinstaller le fx-9860G Slim Manager PLUS

1. Affichez le panneau de configuration de Windows.
2. Cliquez sur [Ajout/Suppression de programme].
3. Sur la liste des applications qui apparaissent, sélectionnez « fx-9860G Slim Manager PLUS ».
4. Cliquez sur le bouton [Ajouter/Supprimer].
 - L'assistant de maintenance des programmes apparaît.
5. Cliquez sur le bouton [Oui].
 - La désinstallation est terminée.

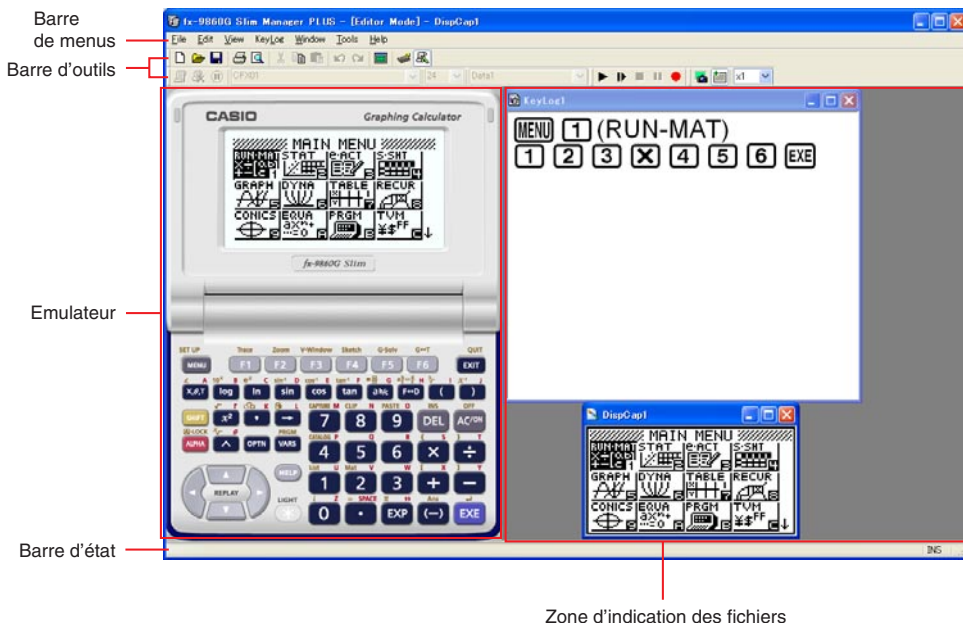
Démarrer le fx-9860G Slim Manager PLUS

1. Sur le bureau de votre ordinateur, cliquez sur l'icône du « 9860SlimManager+ ».
 - Vous pouvez aussi démarrer l'application en cliquant sur [démarrer] – [Programmes] – [CASIO] – [fx-9860G Slim Manager PLUS] – [fx-9860G Slim Manager PLUS].



2. Configuration de l'écran

L'écran du fx-9860G Slim Manager PLUS se présente de la façon suivante.



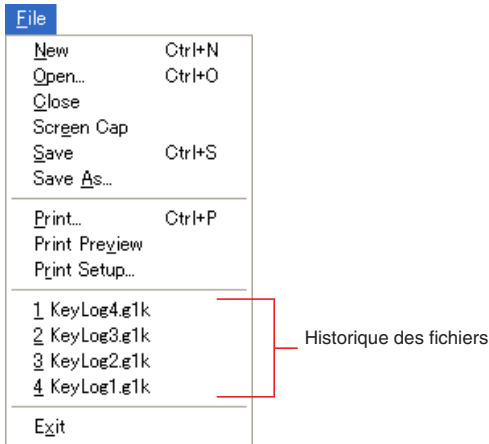
* Le réglage de résolution de 1024×768 pixels est recommandé pour l'écran de l'ordinateur.

* Lorsque la fenêtre de l'émulateur et la fenêtre de l'enregistreur de frappes (ou un fichier bitmap) sont toutes deux ouvertes, la fenêtre de l'émulateur est toujours superposée à l'autre.

Barre de menus

- Cette section décrit la barre de menus du fx-9860G Slim Manager PLUS.
- Si une commande du menu peut être exécutée en cliquant sur un bouton de la barre d'outils, le bouton correspondant de la barre d'outils est également disponible.

■ Menu File (Fichier)



Menu	Bouton de la barre d'outils	Description
New		Crée un nouveau fichier de frappes.
Open		Ouvre un fichier de frappes existant.
Close		Ferme le fichier actuellement ouvert.
Screen Cap		Capture l'écran de l'émulateur.
Save		Sauvegarde le fichier de travail actuel et supprime la version antérieure (non modifiée).
Save As		Sauvegarde le fichier de travail actuel sous un autre nom.
Print		Imprime le fichier bitmap actuellement affiché.
Print Preview		Affiche l'image d'aperçu avant impression.
Print Setup		Affiche la boîte de dialogue de configuration de l'impression.
(Historique des fichiers)		Montre les quatre derniers fichiers sur lesquels vous avez travaillé.
Exit		Ferme le fx-9860G Slim Manager PLUS.

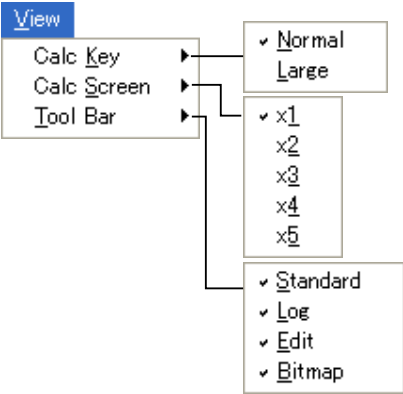
■ Menu Edit (Edition)

Edit	
<u>U</u> ndo	Ctrl+Z
<u>R</u> edo	Ctrl+Y
<u>C</u> ut	Ctrl+X
<u>C</u> opy	Ctrl+C
<u>P</u> aste	Ctrl+V
<u>C</u> lear	Del
<u>S</u> elect <u>A</u> ll	Ctrl+A

Menu	Bouton de la barre d'outils	Description
Undo		Annule la dernière opération.
Redo		Rétablit la dernière opération annulée.
Cut		Coupe la partie de l'écran sélectionnée et la met dans le presse-papiers.
Copy		Copie la partie de l'écran sélectionnée et la met dans le presse-papiers.
Paste		Colle le contenu du presse-papiers.
Clear		Supprime la partie sélectionnée.
Select All		Sélectionne tous les rapports de frappes.

* Le menu Edit se désactive pendant l'utilisation de l'émulateur.

■ Menu View (Affichage)



Menu	Sous-menu	Description
Calc Key	Normal	Sélectionne des touches de calculatrice de taille normale.
	Large	Sélectionne des touches de calculatrice de grande taille.
Calc Screen	×1	Spécifie un affichage normal.
	×2	Spécifie un affichage 2× plus grand.
	×3	Spécifie un affichage 3× plus grand.
	×4	Spécifie un affichage 4× plus grand.
	×5	Spécifie un affichage 5× plus grand.
Tool Bar	Standard	Affiche ou masque la barre d'outils standard.
	Log	Affiche ou masque la barre d'outils de l'enregistreur de frappes.
	Edit	Affiche ou masque la barre d'outils d'édition.
	Bitmap	Affiche ou masque la barre d'outils bitmap.

■ Menu Key-Log (Enregistreur de frappes)

Mode Emulateur

KeyLog

Add

Delete

✓ Emulator

Editor

Auto Play

Step Play

Stop

Pause

Record

Insert Pause

Mode Editeur de frappes

KeyLog

Add

Delete

Emulator

✓ Editor

Auto Play

Step Play

Stop

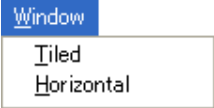
Pause

Record

Insert Pause

Menu	Bouton de la barre d'outils	Description
Add		Ajoute un nouveau rapport dans l'enregistreur de frappes.
Delete		Supprime le rapport de frappes actuellement affiché.
Emulator		Ouvre le mode Emulateur.
Editor		Ouvre le mode Editeur de frappes.
Auto Play		Démarre la lecture automatique des rapports de frappes.
Step Play		Démarre la lecture manuelle des rapports de frappes.
Stop		Arrête la lecture ou l'enregistrement des rapports de frappes.
Pause		Interrompt la lecture des rapports de frappes.
Record		Démarre l'enregistrement d'un rapport de frappes.
Insert Pause		Pendant l'édition d'un rapport de frappes, insère une pause dans la lecture du rapport de frappes.

■ Menu Window (Fenêtre)



Menu	Description
Tiled	Affiche les fenêtres en mosaïque.
Horizontal	Affiche les fenêtres sur une ligne horizontale.

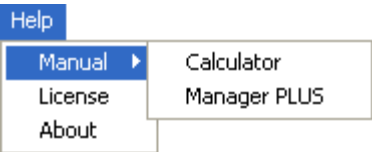
- Les noms des fichiers ouverts figurent aussi dans le menu Window. Si plusieurs fichiers sont ouverts, le nom de fichier au haut de la liste est celui qui est actuellement le fichier actif.

■ Menu Tools (Outils)



Menu	Bouton de la barre d'outils	Description
Screen Receiver		Démarre le récepteur d'écran.
Options		Affiche la boîte de dialogue de réglage des paramètres optionnels.

■ Menu Help (Aide)

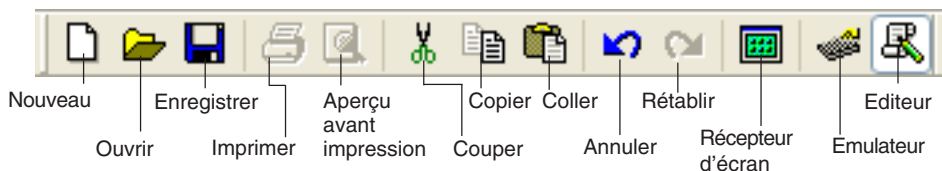


Menu	Sous-menu	Description
Manual	Calculator	Affiche le mode d'emploi de la calculatrice graphique fx-9860G Slim.
	Manager PLUS	Affiche le mode d'emploi du fx-9860G Slim Manager PLUS.
License		Affiche le contrat de licence de l'utilisateur final.
About		Affiche les informations concernant la version.

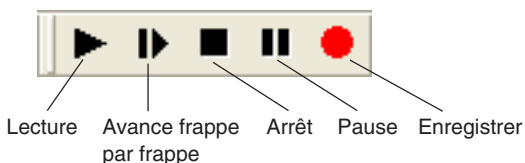
Barre d'outils

- Cette section décrit les boutons de la barre d'outils du fx-9860G Slim Manager PLUS.
- Les boutons de la barre d'outils correspondent aux commandes de la barre de menus. Voir la section du manuel décrivant la barre de menus pour le détail sur chaque fonction des boutons.

■ Barre d'outils standard



■ Barre d'outils de l'enregistreur de frappes

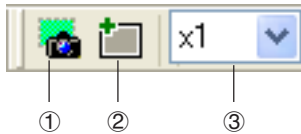


■ Barre d'outils d'édition



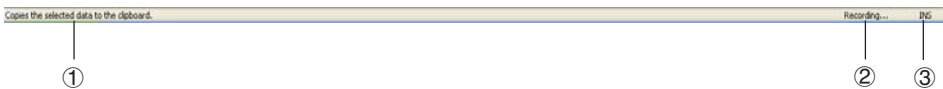
- ① Ajouter
- ② Supprimer
- ③ Insérer Pause
- ④ Police ... Spécifie la police du texte saisi.
- ⑤ Taille de la police ... Spécifie la taille de la police du texte saisi.
- ⑥ Rapport de frappes ... Sélectionne le rapport de frappes qui doit être lu ou modifié.

■ Barre d'outils bitmap



- ① Capture d'écran
- ② Cadre extérieur
Ajoute un cadre extérieur aux captures d'écran.
- ③ Taille de l'image bitmap
Spécifie la taille de l'image bitmap. Le réglage va de 1 à 10.

Barre d'état



- ① Le texte de l'aide s'affiche ici.
- ② Indique l'opération actuellement effectuée.
- ③ Commute entre le mode d'insertion et le mode de surécriture.
Cliquez ici en mode Editeur de frappes pour passer du mode d'insertion au mode de surécriture.

3. Mode Emulateur et mode Editeur de frappes

Le fx-9860G Slim Manager PLUS présente deux modes.

Vous pouvez utiliser une des deux opérations suivantes pour sélectionner le mode souhaité.

- Sur le menu [KeyLog], sélectionnez [Emulator] ou [Editor].
- Sur la barre d'outils standard, cliquez sur  ou  .

Mode Emulateur

Utilisez ce mode si vous voulez effectuer essentiellement des opérations dans l'émulateur.

Mode Editeur de frappes

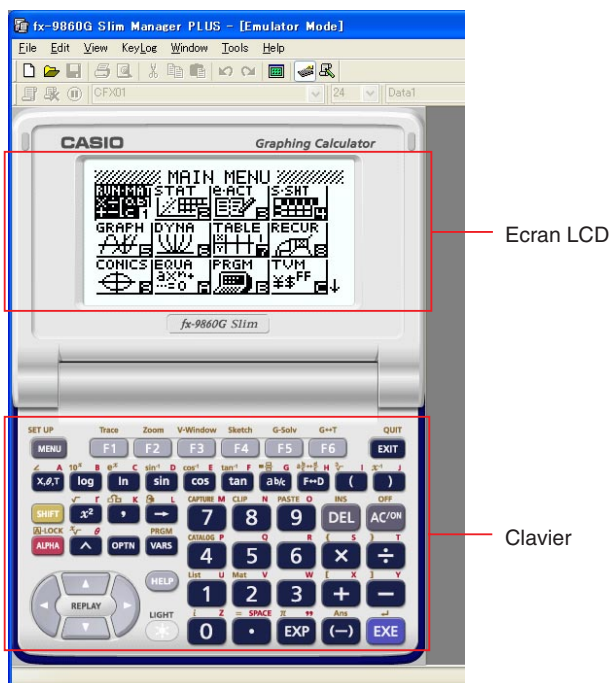
Utilisez ce mode si vous voulez effectuer essentiellement des opérations dans l'enregistreur de frappes.

4. Emulation d'opérations de la calculatrice fx-9860G Slim

- L'émulateur permet de simuler les opérations de la calculatrice fx-9860G Slim avec la souris et le clavier de l'ordinateur.
- Pour le détail sur les opérations dans l'émulateur, voir le mode d'emploi du fx-9860G Slim. Vous pouvez consulter le mode d'emploi en sélectionnant [Manual] – [Calculator] sur le menu Help.
- Notez que certaines fonctions de l'émulateur sont différentes des fonctions de la calculatrice fx-9860G Slim. Pour le détail, voir « 9. Différences entre les fonctions de la calculatrice fx-9860G Slim et celles du fx-9860G Slim Manager PLUS » (page F-33).

■ Utilisation de l'émulateur

- Les frappes des touches s'effectuent de la même façon que sur la calculatrice.
- Les résultats obtenus apparaissent sur l'écran LCD.



En mode Emulateur, vous pouvez utiliser le clavier de l'ordinateur pour travailler dans l'émulateur. Les touches du clavier que vous devez utiliser pour chaque fonction de l'émulateur sont les suivantes.

(1) Les touches de l'ordinateur qui ont les mêmes marques que celles de l'émulateur.

0—9, ., +, -, (,), ', ^, F1—F6, ▲, ▼, ◀, ▶

(2) Les touches de l'ordinateur qui ont des marques différentes de celles de l'émulateur.

Touches de l'ordinateur	Touches de l'émulateur
[Tab]	
[Insert]	
[Home]	
[Page Up]	
[Page Down]	
[End]	
[Esc]	
[Delete]	
[Back Space]	
[Enter]	
[*]	
[/]	

Important !

- Utilisez toujours les touches de l'émulateur pour créer des opérations pour le Guide eActivity. Les frappes de touches sur l'ordinateur ne peuvent pas être enregistrées. Pour le détail sur la fonction de Guide eActivity, voir « 10-6 Guide eActivity » dans le mode d'emploi du logiciel Version 1.10 destiné à la série fx-9860G.

■ Changement de la taille de l'émulateur

Vous avez le choix entre deux tailles de clavier et cinq tailles d'écran.

Spécifier la taille du clavier

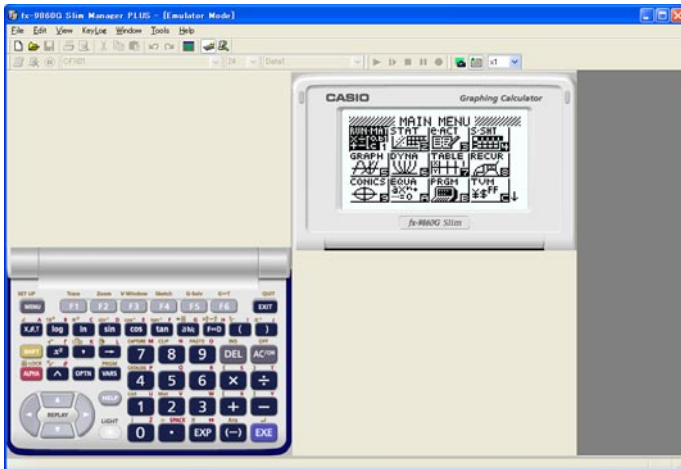
1. Sur le menu [View], sélectionnez [Calc Key].
2. Sur le sous-menu qui apparaît, sélectionnez la taille de clavier souhaitée.

Spécifier la taille de l'écran LCD

1. Sur le menu [View], sélectionnez [Calc Screen].
2. Sur le sous-menu qui apparaît, sélectionnez la taille d'écran LCD souhaitée.

■ Déplacement de l'écran LCD et du clavier

- Vous pouvez déplacer l'écran LCD et le clavier pour les mettre à l'endroit souhaité sur l'écran de l'ordinateur.

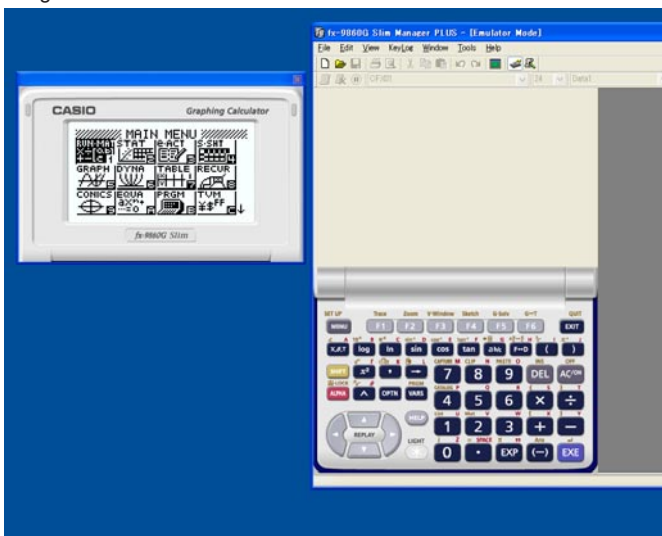


■ Utilisation de l'émulateur flottant

- Vous pouvez afficher l'écran LCD de l'émulateur et son clavier dans leurs propres fenêtres, hors de la fenêtre du fx-9860G Slim Manager PLUS.

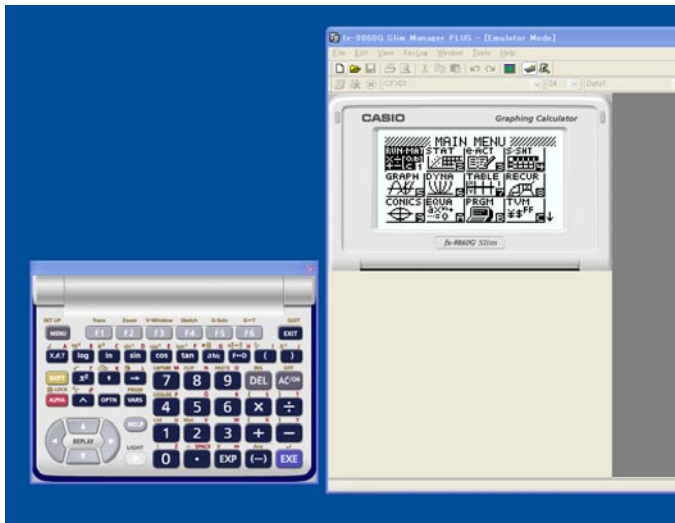
Faire de l'écran LCD une fenêtre flottante

1. Double-cliquez sur l'écran LCD.
2. Tirez l'écran LCD vers la gauche pour le faire sortir de la fenêtre de l'application principale et déposez-le à gauche.



Faire du clavier une fenêtre flottante

1. Double-cliquez sur le clavier.
2. Tirez le clavier vers la gauche pour le faire sortir de la fenêtre de l'application principale et déposez-le à gauche.



■ Remettre l'écran LCD et le clavier dans la fenêtre principale

- Effectuez les opérations suivantes pour remettre l'écran LCD et/ou le clavier dans la fenêtre principale du fx-9860G Slim Manager PLUS.
 - Double-cliquez sur l'écran LCD et/ou le clavier flottants.
 - Tirez l'écran LCD et/ou le clavier vers la gauche de la fenêtre principale du fx-9860G Slim Manager PLUS.

Important !

- Vous pouvez revenir d'une fenêtre flottante à la fenêtre principale en tirant la fenêtre flottante vers la gauche de la fenêtre principale seulement. Ce n'est pas possible en tirant vers le haut, le bas ou la droite de la fenêtre principale.

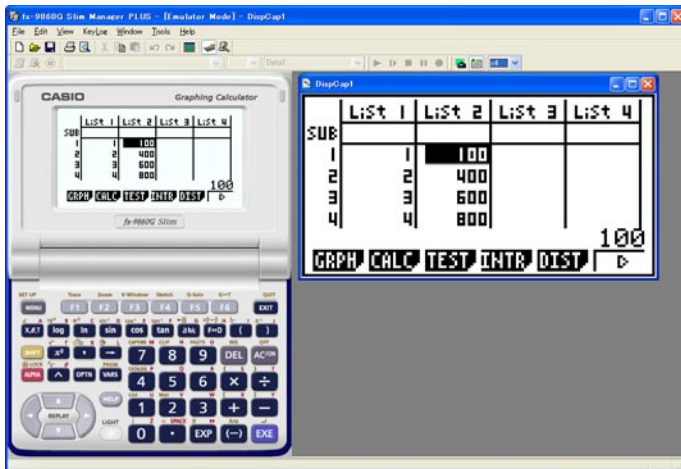
■ Capture de l'image affichée sur l'écran LCD de l'émulateur

- Vous pouvez capturer l'image affichée sur l'écran LCD de l'émulateur de la façon suivante.

Capturer l'image affichée sur l'écran LCD de l'émulateur

1. Sur le menu [File], sélectionnez [Screen Cap] pour afficher une capture de l'écran LCD de l'émulateur.

- Vous pouvez aussi cliquer sur  dans la barre d'outils bitmap.



- Vous pouvez entourer l'image capturée d'un cadre ou changer le rapport de zoom, si nécessaire. Pour le détail, voir « Barre d'outils bitmap » (page F-15) et « Paramètres de capture d'écran LCD » (page F-28).
- Si une fenêtre contenant une image capturée ou l'écran de l'enregistreur de frappes est agrandie (avec la commande d'agrandissement de Windows) sur l'écran de l'ordinateur, toutes les fenêtres provenant d'une capture d'écran seront également agrandies. Ceci est valable quelle que soit la taille spécifiée pour la capture d'écran dans la boîte de dialogue Options (page F-28).

2. Sélectionnez la fenêtre de l'écran capturé et cliquez sur  pour sauvegarder l'image dans un fichier.

* Vous pouvez sauvegarder l'écran capturé dans un des deux formats suivants :

- Format bitmap monochrome
- Format JPEG

Cette application utilise les bibliothèques du Groupe JPEG Indépendant.

■ Ouverture d'une image d'écran LCD sauvegardée

- Vous pouvez ouvrir une image d'écran LCD sauvegardée et l'afficher sur votre ordinateur. Plusieurs images peuvent être affichées en même temps.
 - Les images de l'écran LCD peuvent être copiées et collées dans d'autres applications en tant qu'exemples d'opérations, affectations, etc.
- * Seuls les fichiers bitmap peuvent être ouverts de cette façon. L'ouverture de fichiers JPEG n'est pas possible.

Copier une image d'écran LCD et la coller dans une autre application

1. Cliquez sur  puis ouvrez le fichier qui contient l'image d'écran LCD que vous voulez copier.
2. Sélectionnez l'image d'écran LCD et cliquez sur  pour la copier dans le presse-papiers.
3. Ouvrez les autres applications et collez le contenu du presse-papiers.

5. Utilisation de l'enregistreur de frappes de l'émulateur

L'emploi de l'enregistreur de frappes, c'est-à-dire des rapports des touches frappées dans l'émulateur, est expliqué dans cette section qui couvre aussi la lecture et l'édition des rapports de frappes.

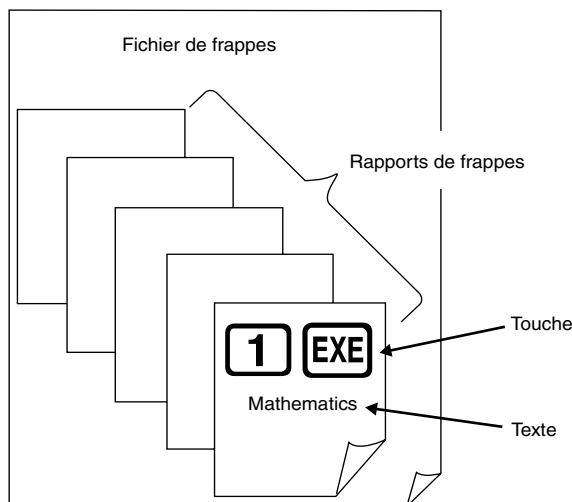
Toutes les opérations mentionnées ici s'effectuent à l'aide des boutons de la barre d'outils.

■ Structure d'un fichier de l'enregistreur de frappes

Un fichier de frappes peut contenir plusieurs rapports de frappes.

Les rapports de frappes contiennent les opérations de touches et du texte.

Un fichier de l'enregistreur de frappes présente la structure suivante.



- Vous pouvez désigner les rapports de frappes par des noms d'un maximum 20 caractères à un octet.

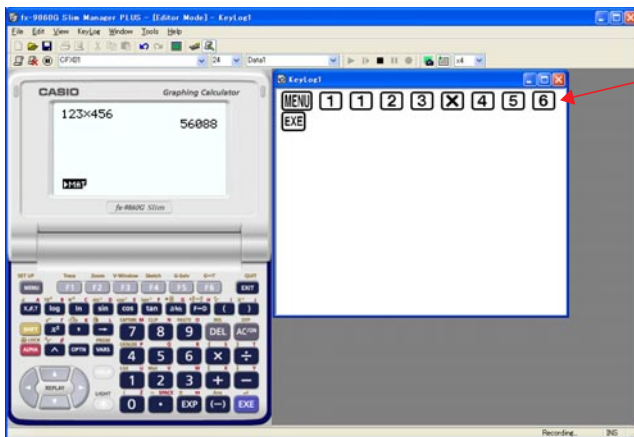
Important !

- Le traitement des rapports de frappes peut être très long, si les rapports contiennent un grand nombre de données. C'est normal et non pas le signe d'un problème.
- Seules les procédures impliquant des frappes sont enregistrées dans le fichier de frappes. C'est pourquoi lorsque le contenu d'un rapport de frappes est lu depuis un écran initial différent de celui qui était affiché lorsque les frappes ont été sauvegardées, les résultats obtenus peuvent être différents.
- Une frappe peut ne pas être enregistrée dans un rapport si vous cliquez sur la touche pendant un calcul dans l'émulateur.

Enregistrer les frappes de l'émulateur dans le rapport de frappes

1. Cliquez sur  pour commencer à enregistrer les frappes.

2. Effectuez des opérations sur l'émulateur.



Les touches apparaissent dans l'ordre où vous les avez frappées.

3. Cliquez sur  pour arrêter l'enregistrement des frappes.

4. Cliquez sur  pour sauvegarder le fichier de frappes.

Lire automatiquement les frappes enregistrées

1. Cliquez sur  et ouvrez le fichier de frappes que vous voulez voir.
2. Cliquez sur  pour commencer la lecture.



La dernière touche lue est bleue.

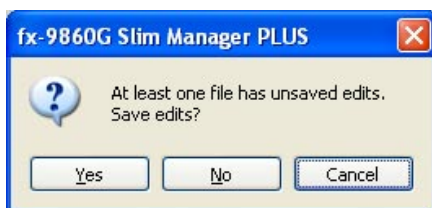
La prochaine touche qui sera lue est dans un cadre orange.

- Cliquez sur  pour interrompre la lecture.
- Cliquez sur  pour continuer la lecture après la pause.

3. Pour arrêter la lecture, cliquez sur . Lorsque la lecture s'arrête, toutes les touches reprennent leur couleur originale.

Remarque

- Vous pouvez utiliser la boîte de dialogue des paramètres optionnels (page F-28) pour régler les paramètres de lecture, par exemple, la durée de la lecture, la couleur des touches pour la lecture, etc.
- La lecture simultanée de plusieurs fichiers de frappes n'est pas possible. Si vous essayez d'ouvrir un fichier de frappes alors qu'un autre fichier de frappes est déjà ouvert, le fichier ouvert se fermera automatiquement. Si le fichier a été modifié, un message vous demandera si vous voulez le sauvegarder avant de le fermer.



Lire manuellement un fichier de frappes (lecture Frappe par Frappe)

1. Cliquez sur  et ouvrez le fichier de frappes que vous voulez lire.
2. Cliquez sur  pour voir la première frappe enregistrée dans le rapport.
3. Maintenez  enfoncé pour voir le contenu du rapport frappe par frappe.
4. Pour arrêter la lecture, cliquez sur .

Editer un rapport de frappes

1. Cliquez sur  puis ouvrez le fichier de frappes que vous voulez éditer.
2. Sélectionnez le rapport de frappes que vous voulez modifier.



Sélectionnez le rapport de frappes dans ce menu.

3. Modifiez les touches et le texte dans le rapport de frappes.
 - Pour changer les touches dans le rapport de frappes, vous procédez comme pour la saisie et l'édition de texte ordinaires.
 - Pour le texte, vous pouvez changer la police et la taille de la police.



Police

Taille de la police

4. Cliquez sur  pour sauvegarder le fichier de frappes.

Ajouter un rapport de frappes au fichier de frappes actuellement ouvert

Après avoir ouvert le fichier de frappes auquel vous voulez ajouter un rapport, cliquez sur .

Le rapport de frappes reçoit automatiquement un nom (par exemple : « Data1 ») et apparaît dans le menu.

Changer le nom d'un rapport de frappes

1. Dans le menu sélectionnez le rapport de frappes que vous voulez renommer.
2. Cliquez sur le nom du rapport de frappes et changez-le.
3. Appuyez sur la touche [Enter].

Supprimer un rapport de frappes

1. Sélectionnez le rapport de frappes que vous voulez supprimer du menu.
2. Cliquez sur  pour supprimer le rapport de frappes sélectionné et afficher le suivant.

Remarque

- Un rapport de frappes doit au moins être enregistré dans la mémoire. Vous ne pourrez pas supprimer de rapport de frappes, si la mémoire est vide.

■ Saisie du caractère de la pause

Le caractère de la pause interrompt automatiquement la lecture des frappes quand ce caractère est atteint.

Pour saisir le caractère de la pause, cliquez sur .

■ Copie de touches ou de texte et collage dans une autre application

Des touches et du texte peuvent être copiés et collés dans une autre application à titre d'exemples d'opérations, affectations, etc.

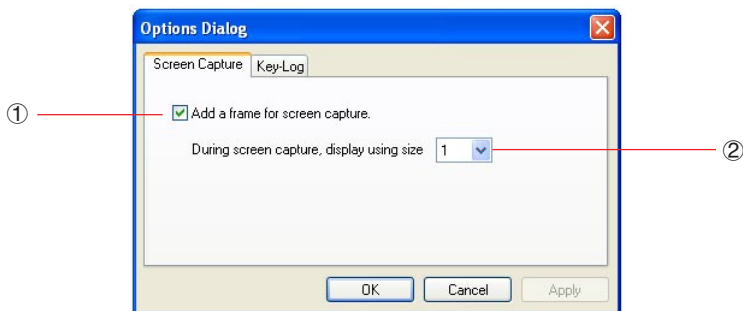
Copier des touches ou du texte et les coller dans une autre application

1. Tirez le curseur sur les touches ou le texte que vous voulez copier.
2. Cliquez sur  pour copier dans le presse-papiers les touches ou le texte sélectionnés.
3. Ouvrez l'autre application et collez le contenu du presse-papiers.

6. Réglage des paramètres de la boîte de dialogue Options

- Les paramètres de la boîte de dialogue Options sont décrits dans ce qui suit.

■ Paramètres de capture d'écran LCD



- ① Sélectionnez cette option pour ajouter un cadre à une capture d'écran LCD.
- ② Spécifie la taille de l'écran pendant la capture d'écran. Vous pouvez sélectionner une taille de 1 à 10.

■ Lecture de frappes



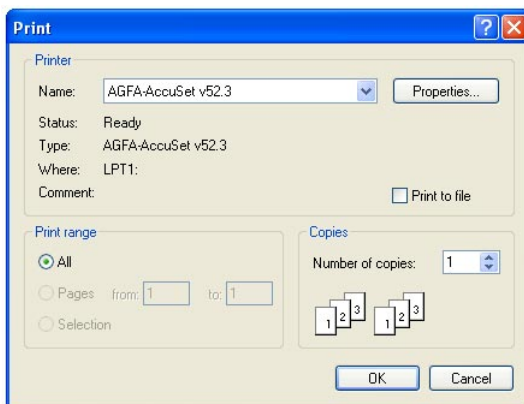
- ① Sélectionnez cette option pour mettre en évidence la touche actuelle en bleu.
- ② Sélectionnez cette option pour encadrer la touche suivante en orange.
- ③ Spécifie le temps écoulé jusqu'à la reprise de la lecture. Vous pouvez spécifier 10 secondes à 10 minutes comme durée de la pause par incréments de 10 secondes.
- ④ Spécifie l'intervalle de lecture pour la lecture automatique. Vous pouvez spécifier un intervalle de 0,1 seconde, ou de 0,5 à 5 secondes, par incréments de 0,5 seconde.

7. Autres fonctions

Impression

- Les captures d'écran LCD s'impriment de la façon suivante.

1. Cliquez sur la fenêtre de la capture d'écran LCD que vous voulez imprimer pour la sélectionner.
2. Cliquez sur . La boîte de dialogue d'impression s'affiche.



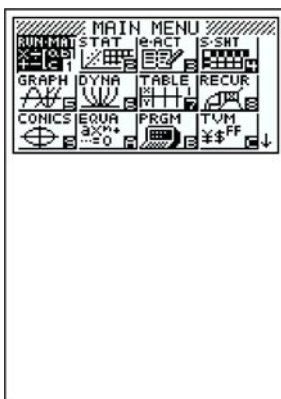
3. Cliquez sur [OK] pour commencer l'impression.

Important!

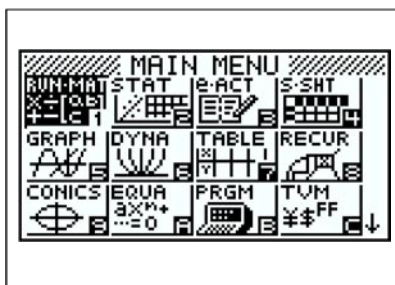
- Chaque image d'écran est imprimée sur une page à part.
- Les images sont imprimées selon la largeur de papier spécifiée dans la boîte de dialogue d'impression.

Exemples :

Orientation Portrait



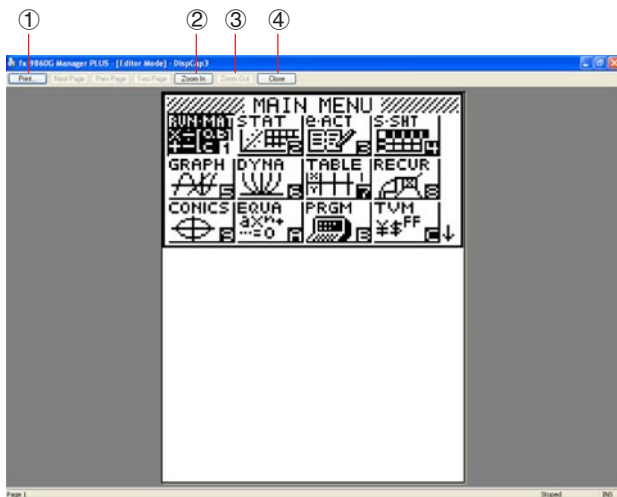
Orientation Paysage



- Si vous imprimez une image bitmap créée dans une autre application qui ne rentre pas dans la zone d'aperçu, seule la partie se trouvant dans la zone d'aperçu sera visible. Seule cette partie sera également imprimée.

■ Aperçu avant impression

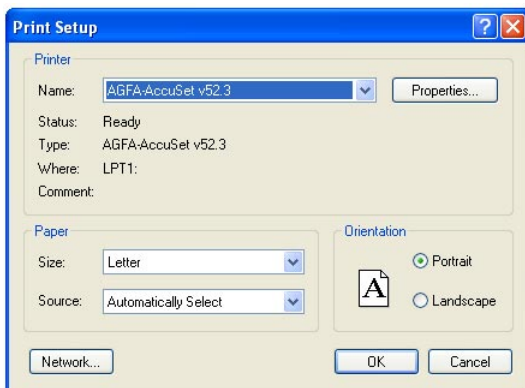
- L'image de l'aperçu avant impression se sélectionne par [Print Preview] dans le menu [File].



- ① Affiche la boîte de dialogue d'impression.
- ② Agrandit l'image de l'aperçu.
- ③ Réduit la taille de l'image de l'aperçu.
- ④ Ferme la fenêtre de l'image de l'aperçu.

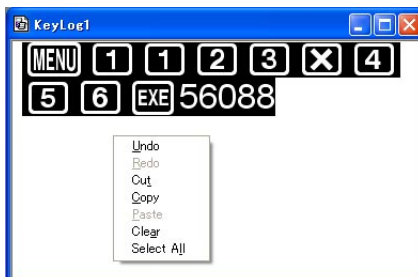
■ Boîte de dialogue de configuration de l'impression

- La boîte de dialogue de configuration de l'impression se sélectionne par [Print Setup] dans le menu [File].

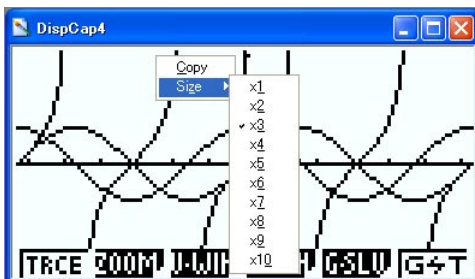


Menu de raccourcis

- Un clic droit de la souris affiche un des menus suivants.
- Pendant l'édition de frappes

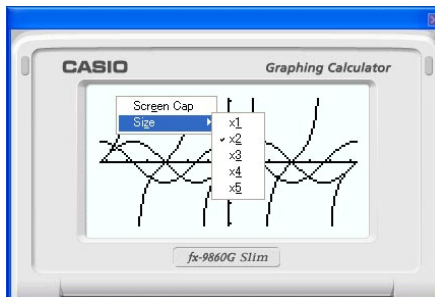


- Pendant l'affichage bitmap de l'écran de la calculatrice



Le changement de zoom n'affecte que l'écran où le menu de raccourcis est affiché. Si plusieurs écrans sont affichés, les autres écrans ne seront pas affectés par le changement de zoom.

- Pendant l'utilisation de l'émulateur



- Sur le clavier de l'émulateur



8. Types de fichiers pris en charge par le fx-9860G Slim Manager PLUS

- Le fx-9860G Slim Manager PLUS prend en charge les fichiers dont les noms ont les extensions suivantes.

Extension	Description
g1m	Fichier de données de la mémoire utilisateur de l'émulateur ou de la calculatrice (variables, programmes, etc.)
g1e	Fichier eActivity
g1a	Application ajoutée
g1l	Message ajouté
g1n	Menu ajouté
g1k	Fichier de frappes du fx-9860G Slim Manager PLUS

Remarque

- Vous pouvez utiliser l'application MEMORY pour importer tous les types de fichiers (sauf g1k) dans l'émulateur.
- Les fichiers ayant l'extension g1k peuvent être utilisés dans les fichiers de frappes.

9. Différences entre les fonctions de la calculatrice fx-9860G Slim et celles du fx-9860G Slim Manager PLUS

- Les différences entre les fonctions de la calculatrice fx-9860G Slim et celles du fx-9860G Slim Manager PLUS sont indiquées dans ce qui suit.

■ Applications eActivity (Accès carte SD)

Calculatrice : Accès à la carte SD non pris en charge.

Emulateur : Lorsque vous effectuez une opération qui exige un accès à la carte SD, une boîte de dialogue permettant d'ouvrir une eActivity sauvegardée sur l'ordinateur ou de sauvegarder une eActivity sur l'ordinateur s'affiche. Une erreur se produira si vous essayez d'optimiser la carte SD tout en y accédant.

Exemple : Utiliser l'émulateur pour créer un fichier eActivity (ABC.g1e) sur une carte SD (en fait le disque dur de votre ordinateur)

1. Sur le menu principal, accédez au mode e-ACT.



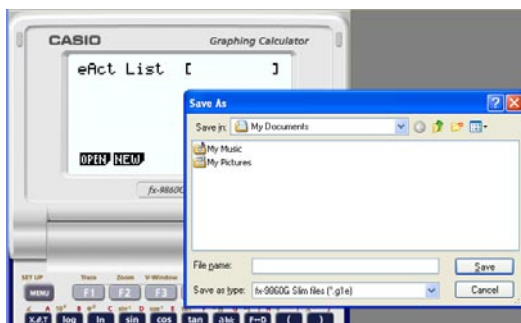
2. Cliquez sur **[F6]** (SD).

- L'écran d'accès SD apparaît.



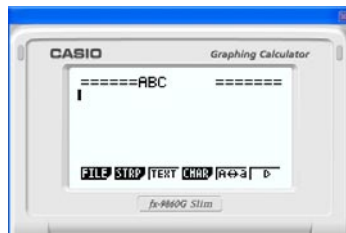
3. Cliquez sur **[F2]** (NEW).

- Affiche une boîte de dialogue dans lequel vous pouvez spécifier le nom.



4. Sélectionnez l'emplacement sur l'ordinateur où vous voulez sauvegarder le fichier, saisissez le nom de fichier (ABC.g1e), puis cliquez sur [Save].

- L'écran d'édition du fichier eActivity s'affiche.



* Les opérations suivantes sont identiques à celles que vous effectueriez sur la calculatrice.

* Lorsque vous avez terminé, effectuez les opérations nécessaires pour sauvegarder le fichier.

Exemple : Utiliser l'émulateur pour ouvrir un fichier eActivity (ABC.g1e) sauvegardé sur une carte SD (en fait le disque dur de votre ordinateur)

1. Sur le menu principal, accédez au mode e-ACT.



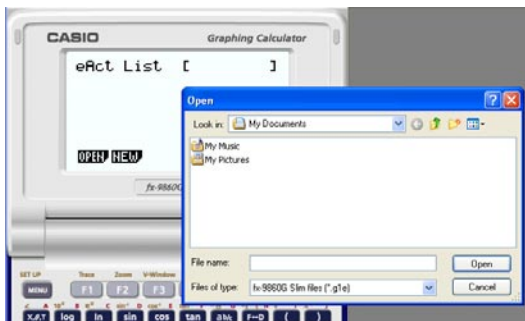
2. Cliquez sur [F6] (SD).

- L'écran d'accès à la carte SD s'affiche.



3. Cliquez sur [F1] (OPEN).

- Une boîte de dialogue de sélection de fichier apparaît.



4. Tapez le nom de fichier (ABC.g1e) et cliquez sur [Open].

- L'écran d'édition de fichier eActivity apparaît.

■ Application LINK

Calculatrice : Transfert de données pris en charge

Emulateur : L'envoi/la réception de données, la spécification du type de câble, la réactivation et les réglages de capture ne sont pas pris en charge. Si vous essayez d'effectuer une de ces opérations, une erreur se produira.

■ Applications MEMORY (Accès carte SD)

Calculatrice : Accès à la carte SD non pris en charge.

Emulateur : Lorsque vous effectuez une opération qui exige un accès à la carte SD, la boîte de dialogue permettant de sauvegarder des données sur un fichier d'ordinateur et d'importer un fichier s'affiche.

Si vous essayez d'optimiser la carte SD sur l'émulateur, une erreur se produira.

L'accès à la carte SD (en fait au disque dur de votre ordinateur) est possible en sélectionnant soit un dossier soit un fichier. Ce que vous devez sélectionner dépend du type d'opérations que vous voulez effectuer.

Quand sélectionner un dossier sur le disque dur de l'ordinateur

Sélectionnez un dossier sur le disque dur de votre ordinateur si vous voulez effectuer une des opérations suivantes.

- Copier le contenu de la mémoire principale ou de la mémoire de stockage sur une carte SD (en fait le disque dur de l'ordinateur)
- Importer des données de sauvegarde d'une carte SD (actuellement le disque dur de l'ordinateur)
- Sauvegarder les données copiées sur une carte SD (actuellement le disque dur de l'ordinateur)

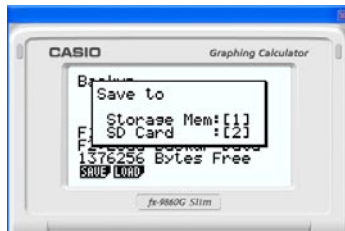
Exemple : Utiliser l'émulateur pour sauvegarder des données

1. Sur le menu principal, accédez au mode MEMORY.



2. Cliquez sur **[F4]** (BKUP) **[F1]** (SAVE).

- L'écran de sélection de l'emplacement de sauvegarde apparaît.



3. Cliquez sur [2].

- L'écran de sélection de dossier apparaît.



4. Sélectionnez le dossier que vous voulez et cliquez sur [OK].

- Les données copiées sont sauvegardées dans le dossier sélectionné.

Quand sélectionner un fichier sur le disque dur de l'ordinateur

Sélectionnez un dossier sur le disque dur de votre ordinateur si vous voulez effectuer une des opérations suivantes.

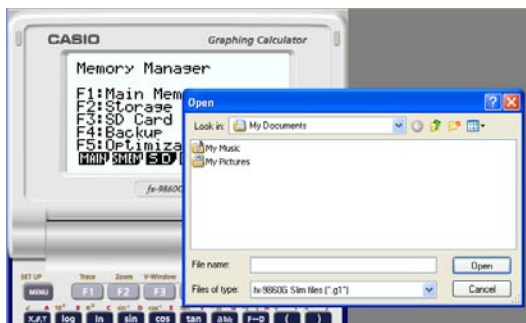
- Copier un fichier d'une carte SD (actuellement le disque dur de l'ordinateur) dans la mémoire principale ou la mémoire de stockage

1. Sur le menu principal, accédez au mode MEMORY.



2. Cliquez sur [F3](SD).

- L'écran de sélection de fichier apparaît.



3. Sélectionnez le fichier souhaité puis cliquez sur [Open].

- L'écran de sélection de la mémoire principale ou de la mémoire de stockage apparaît.
- Lorsque vous avez sélectionné une destination (mémoire principale ou mémoire de stockage), la copie commence.

■ Applications SYSTEM (Contraste, Extinction automatique, Réinitialisation)

Calculatrice : Réglage de contraste et réglage d'extinction automatique pris en charge.

Emulateur : Réglage de contraste et réglage d'extinction automatique non pris en charge.

Si vous essayez d'effectuer une de ces opérations, une erreur se produira.

■ Installation d'un logiciel optionnel

Vous pouvez installer une application optionnelle, une langue optionnelle ou une eActivity de la façon suivante à l'aide de l'émulateur.

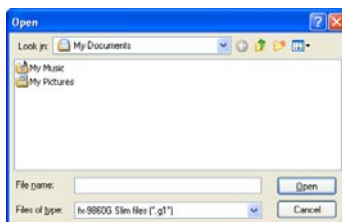
Exemple : Installer une application optionnelle

1. Sur le menu principal, accédez au mode MEMORY.

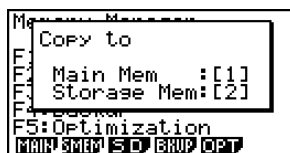


2. Cliquez sur **[F3]**(SD).

- Une boîte de dialogue d'ouverture de fichier s'affiche.



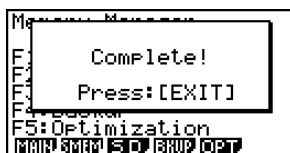
3. Sélectionnez le fichier optionnel souhaité, puis cliquez sur [Open].



4. Cliquez sur **[2]**.



5. Cliquez sur **[EXE]**.



6. Cliquez sur **[EXIT]**.

7. Cliquez sur **MENU**.

- L'icône de l'application que vous venez d'installer doit être visible sur le menu principal.



- Certaines applications optionnelles peuvent agir différemment sur la calculatrice fx-9860G Slim et sur l'émulateur.

■ Touche LIGHT

Calculatrice : Allume le rétroéclairage.

Emulateur : N'agit pas.

■ Touche HELP

Calculatrice : Active la fonction HELP.

Emulateur : Active la fonction HELP seulement si l'enregistrement de frappes est arrêté ou en pause. La touche HELP est désactivée pendant l'enregistrement ou la lecture de frappes.

■ OFF (**SHIFT** + **AC**)

Calculatrice : Éteint la calculatrice.

Emulateur : N'éteint pas l'émulateur. (**SHIFT** + **OFF** n'effectuent aucune opération.)

■ COPY & PASTE

Calculatrice : Le copier et le coller sont pris en charge par la calculatrice.

Emulateur : Le copier et le coller sont pris en charge par la calculatrice, et entre la calculatrice et d'autres applications ouvertes sur l'ordinateur. Notez, toutefois, que dans le cas des formules et des valeurs des feuilles de calcul, seuls le copier et le coller de valeurs sont pris en charge. Le copier et coller de données erronées ne sont pas pris en charge.

Les copier et coller des codes d'entrée propres à la fx-9860G Slim entre le fx-9860G Slim Manager PLUS et d'autres applications ne sont pas possibles dans certains cas. Windows® 98 SE en particulier ne peut pas afficher un assez grand nombre de codes d'entrée. C'est pourquoi, il est conseillé d'utiliser Windows® Me, Windows® 2000, Windows® XP ou Windows Vista™.

10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur

Cette section explique comment relier une calculatrice fx-9860G Slim à un ordinateur et afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur.

Important !

- Assurez-vous que la version du système d'exploitation de la calculatrice fx-9860G Slim est la version 1.02 ou une version supérieure. Si ce n'est pas le cas, le système d'exploitation devra être mis à jour. Pour le détail, à ce sujet, voir les informations sur la mise à jour du système d'exploitation dans le fichier readme.txt sur le CD-ROM fx-9860G Slim Manager PLUS.
- Une boîte de dialogue d'installation du pilote USB apparaît la première fois que vous raccordez la calculatrice fx-9860G Slim à l'ordinateur par un câble USB. Suivez les instructions qui apparaissent dans la boîte de dialogue. Le récepteur d'écran ne fonctionne pas correctement si vous annulez l'installation en cours.

Pour utilisateurs de Windows® XP

1. Lorsque la fx-9860G Slim est raccordé à un ordinateur fonctionnant sous Windows® XP, l'écran suivant apparaît à l'écran de l'ordinateur.



2. Sélectionnez « Install the software automatically (Recommended) », puis cliquez sur [Next].



3. Bien qu'un message vous indique que le logiciel n'a pas effectué le « Windows Logo Test », il est inutile de s'inquiéter. Cliquez simplement sur [Continue Anyway] et continuez l'installation.



4. Cliquez sur [Finish].

■ Réglage des paramètres de communication de la fx-9860G Slim

Avant de raccorder la calculatrice à votre ordinateur, vous devez effectuer les opérations suivantes et régler les paramètres de communication.

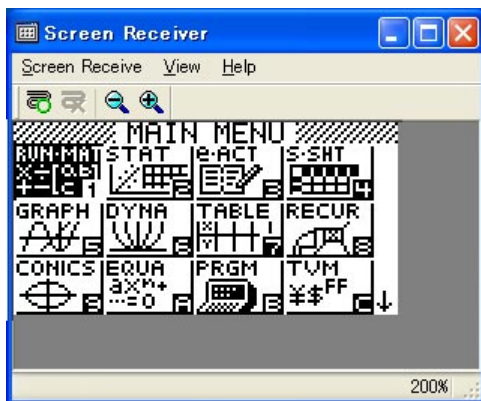
Régler les paramètres de communication de la calculatrice fx-9860G Slim

1. Sur le menu Principal, accédez au mode LINK.
2. Appuyez sur **[F4]** (CABL).
 - L'écran de sélection du type de câble apparaît.
3. Appuyez sur **[F1]** (USB).
4. Appuyez sur **[F6]** (CAPT).
 - L'écran du mode de réglage de capture s'affiche.
5. Appuyez sur **[F3]** (OHP).
 - L'écran ci-contre signalant que le réglage est terminé s'affiche.



Afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur votre ordinateur

1. Utilisez le câble USB livré avec la calculatrice pour relier la calculatrice à votre ordinateur.
2. Sur le menu [Tools], sélectionnez [Screen Receiver] ou cliquez sur  dans la barre d'outils.
3. Une image de l'écran de la calculatrice apparaît sur l'ordinateur un instant après le démarrage du récepteur d'écran.



4. Utilisez la calculatrice. À ce moment, l'image de l'écran de la calculatrice change en temps réel sur l'ordinateur.
5. Vous pouvez agrandir l'image de l'écran de la calculatrice en cliquant sur  et la réduire en cliquant sur .
6. Pour dégager l'image de l'écran de la calculatrice, cliquez sur .
7. Débranchez le câble USB.

Important!

- Si l'écran de la calculatrice n'apparaît pas, essayez de débrancher le câble USB et recommencez la procédure du début. Si l'écran de la calculatrice n'apparaît toujours pas, vérifiez les points suivants.

Si ce problème se présente :	Vous devez faire ceci :
Le câble USB est débranché.	Rebranchez le câble USB.
Plusieurs calculatrices sont raccordées.	Débranchez les autres calculatrices de sorte qu'il n'en reste plus qu'une.
Un autre produit CASIO est raccordé par le câble USB.	Débranchez l'autre produit CASIO.
Le message « !CESG502 » apparaît sur l'écran du gestionnaire de périphériques, ce qui indique que le pilote USB n'est pas installé correctement.	Réinstallez le fx-9860G Slim Manager PLUS.

■ Menus du récepteur d'écran

Screen Receive

Start Ctrl+S

Stop Ctrl+P

Exit Alt+F4

View

Reduce Ctrl+R

Expand Ctrl+E

Zoom

x1

x2

x3

x4

x5

x6

x7

x8

x9

x10

✓ Toolbar

✓ Status Bar

Help

Manual

License...

About... F1

Calculator...

Manager PLUS...

Menu Screen Receive (Réception écran)

Menu	Bouton de la barre d'outils	Description
Start		Affiche l'image de l'écran de la calculatrice.
Stop		Ferme l'image de l'écran de la calculatrice.
Exit		Sort du récepteur d'écran.

Menu View (Affichage)

Menu	Sous-menu	Bouton de la barre d'outils	Description
Expand			Agrandit l'image de l'écran de la calculatrice.
Reduce			Réduit la taille de l'image de l'écran de la calculatrice.
Zoom*	×1		Montre l'image de l'écran de la calculatrice dans sa taille normale.
	×2		Montre une image de l'écran de la calculatrice 2× plus grande.
	×3		Montre une image de l'écran de la calculatrice 3× plus grande.
	×4		Montre une image de l'écran de la calculatrice 4× plus grande.
	×5		Montre une image de l'écran de la calculatrice 5× plus grande.
	×6		Montre une image de l'écran de la calculatrice 6× plus grande.
	×7		Montre une image de l'écran de la calculatrice 7× plus grande.
	×8		Montre une image de l'écran de la calculatrice 8× plus grande.
	×9		Montre une image de l'écran de la calculatrice 9× plus grande.
	×10		Montre une image de l'écran de la calculatrice 10× plus grande.
Toolbar			Affiche et masque la barre d'outils.
Status Bar			Affiche et masque la barre d'état.

* Le grossissement de l'image est limité par la résolution de l'écran de l'ordinateur.

Menu Help (Aide)

Menu	Sous-menu	Description
Manual	Calculator	Affiche le mode d'emploi de la calculatrice graphique fx-9860G Slim.
	Manager PLUS	Affiche le mode d'emploi du fx-9860G Slim Manager PLUS.
License		Affiche le contrat de licence de l'utilisateur final.
About		Donne des informations sur la version.

11. Tableau des messages d'erreur

■ fx-9860G Slim Manager PLUS

Message	Description	Remède
An error occurred while reading the file <file name>. The file may be corrupted.	Mauvais format de fichier.	Vérifiez le fichier pour voir s'il n'est pas détruit.
There is no more playable data.	Il n'y a plus de touches à lire à la droite du curseur de saisie.	Positionnez le curseur à la gauche des touches qui doivent être lues et commencez la lecture.
You cannot delete all Key-Log records. Before deleting the selected record, first add a new record.	Vous essayez de supprimer tous les rapports de frappes, ce qui n'est pas permis.	Pour supprimer tous les rapports actuels, ajoutez d'abord un autre rapport. Au moins un rapport de frappes doit rester en mémoire.
This application cannot run on this computer's operating system.	Vous essayez de lancer une application sous un système d'exploitation qui n'est pas pris en charge.	Lancez l'application sur un ordinateur fonctionnant sous un système d'exploitation compatible.
<file name> This file is read-only. Use a different file name.	Vous essayez de sauvegarder un fichier de lecture seulement après l'édition ou l'enregistrement.	Sauvegardez le fichier de frappes sous un autre nom.
A problem occurred while adding a Key-Log record. After confirming there is enough memory capacity to store the record, try again.	Un problème s'est produit pendant l'ajout d'un rapport de frappes.	Assurez-vous que la mémoire restante est suffisante pour terminer l'opération et essayez une nouvelle fois.
Make sure that you are logged on with administrator privileges.	Vous êtes actuellement connecté avec des privilèges qui ne sont pas ceux d'un administrateur.	Assurez-vous que la mémoire restante est suffisante pour terminer l'opération et essayez une nouvelle fois.
A problem occurred while writing to the file <file name> because not enough disk space is available. Check the remaining capacity of your disk and try again.	Il n'y a pas assez d'espace sur le disque pour sauvegarder le fichier.	Veillez vous connecter avec les privilèges de l'administrateur.
This application cannot be started up because the DLL version is wrong. This may be due to a problem during installation. Re-install the application.	La version DLL de votre ordinateur n'est pas la bonne.	Libérez de la mémoire et essayez une nouvelle fois.

Message	Description	Remède
A problem occurred while reading file <file name>. The disk being read from may be damaged or may not exist. Check the disk and try again.	Un problème s'est produit pendant la lecture d'un disque.	Vérifiez si les données du disque ne sont pas détruites et essayez une nouvelle fois.
A problem occurred while writing file <file name>. The disk being written to may be damaged or may not exist. Check the disk and try again.	Un problème s'est produit pendant l'écriture d'un disque.	Vérifiez si les données du disque ne sont pas détruites et si le disque existe bien, et essayez une nouvelle fois.
A problem occurred while reading file <file name>. The file may have been moved or deleted.	Un problème s'est produit lorsque vous essayiez d'ouvrir un fichier de la liste de fichiers ouverts antérieurement sur le menu Fichier.	Vérifiez si le fichier n'a pas été déplacé ou supprimé.
There is not enough memory. Increase memory capacity and try again.	Il n'y a pas assez de mémoire pour cette opération.	Augmentez la capacité de la mémoire et essayez une nouvelle fois.
A problem occurred while launching the emulator. Try re-starting the application. If you still cannot launch, it could mean that the emulator is damaged. Update the emulator or reinstall it.	Un problème s'est produit pendant le démarrage de l'émulateur.	Essayez de redémarrer l'application. Si cela ne fonctionne pas, l'émulateur est peut être endommagé. Faites-en une mise à jour ou bien réinstallez-le.
A problem occurred while launching the manual (***.pdf) viewer. Download the viewer from the site below and reinstall it. http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2_allversions.html	Un problème s'est produit pendant le démarrage du visualiseur.	Téléchargez et installez un nouveau visualiseur du site http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2_allversions.html .
The following characters cannot be used in a Key-Log record name. :\/**[]	Le nom du rapport de frappes que vous essayez d'utiliser contient des caractères inutilisables.	Les caractères suivants ne peuvent pas être utilisés dans le rapport de frappes. :\ / ?*[]
A system error has occurred. Exit the emulator and restart it. If this does not correct the problem, it could mean that the emulator file is damage. Reinstall the emulator.	—	Effectuez les opérations indiquées sur l'afficheur et ressayez.

Message	Description	Remède
A system error has occurred. (1) Shut down all other applications that you are not currently using. (2) Check how much free space is available on your computer's hard disk. (3) Exit the emulator and restart it. If this does not correct the problem, it could mean that the emulator file is damaged. Reinstall the emulator.	—	Effectuez les opérations indiquées sur l'afficheur et ressayer.
A problem occurred while accessing the registry. Check to make sure that the emulator is installed correctly.	Le fx-9860G Slim Manager PLUS ne peut pas être ouvert. Le pilote USB n'est pas installé correctement.	Réinstallez le pilote USB.
The path and/or filename exceeds the maximum length allowed by your Windows operating system.	Le nombre de lettres dans le chemin ou le nom de fichier spécifié est supérieur à la limite.	Raccourcissez le chemin ou le nom du fichier.
A problem occurred while importing <file name>. Note that import of a file created on another model is not supported.	Certains problèmes ont eu lieu pendant l'importation du fichier.	Assurez-vous que le fichier a été créé avec une calculatrice ayant le même nom de modèle que cette calculatrice.
A Key-Log file cannot be created or opened while Key-Log data is being played back or recorded. Stop playback or recording and try again.	Vous essayez de créer un nouveau fichier de frappes ou d'ouvrir un fichier de frappes existant pendant la lecture ou l'enregistrement de frappes sur la calculatrice.	Arrêtez la lecture ou l'enregistrement et essayez de nouveau.
File Extension Error	Le fichier sélectionné a une extension de fichier qui n'est pas valide.	Assurez-vous que l'extension du nom de fichier sélectionné est bmp ou jpg.
<path> Invalid Extension	Le chemin du fichier sélectionné a une extension de nom invalide.	Assurez-vous que l'extension du chemin de fichier sélectionné est bmp ou jpg.
A problem occurred while accessing the registry. Check to make sure that the emulator is installed correctly.	Un problème s'est produit pendant l'accès au répertoire.	Il est conseillé de réinstaller l'émulateur.
A system error has occurred. Exit the emulator and restart it. If this does not correct the problem, it could mean that the emulator file is damaged. Reinstall the emulator.	Une erreur système s'est produite.	Il est conseillé de réinstaller l'émulateur.

Message	Description	Remède
Invalid File Name	Vous avez spécifié un nom de fichier qui n'est pas valide.	Assurez-vous que le nom de fichier a été spécifié correctement.
Invalid Folder Name	Vous avez spécifié un nom de dossier qui n'est pas valide.	Assurez-vous que le nom de dossier a été spécifié correctement.
Too Many Files Selected	Vous avez sélectionné un trop grand nombre de fichiers.	Réduisez le nombre de fichiers sélectionnés.

■ Récepteur d'écran

Message	Description	Remède
A connection could not be established. Either the calculator is not connected or the connected calculator is not in the OHP Mode. Correct the problem and try again. For details, select the following on the menu bar: Help - Manual - Manager PLUS, or refer to the Manager PLUS user's guide.	Vous avez essayé de vous connecter alors que le câble USB n'était pas connecté.	Vérifiez la connexion de la calculatrice à l'ordinateur et assurez-vous que la calculatrice est dans le mode OHP. Essayez une nouvelle fois. Voir « 10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur » pour le détail.
A problem occurred during communication. Disconnect the USB cable, check the setup of the calculator, and try again. For details, select the following on the menu bar: Help - Manual - Manager PLUS, or refer to the Manager PLUS user's guide.	Un problème s'est produit pendant la communication de données.	Débranchez le câble USB et vérifiez la configuration de la calculatrice. Essayez une nouvelle fois. Voir « 10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur » pour le détail.
Multiple calculators have been detected. To start communication, make sure there is a USB connection with a single calculator.	Plusieurs calculatrices sont reliées à l'ordinateur.	Assurez-vous qu'une seule calculatrice est raccordée par une prise USB avant d'établir une communication. Voir « 10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur » pour le détail.

Message	Description	Remède
The image could not be sent from the calculator. (1) Try pressing a key on the calculator. (2) Check to make sure that the calculator is in the OHP Mode. If the screen is not sent after you perform the above steps, disconnect the USB cable and check the calculator setup. Next, reconnect and try again. For details, select the following on the menu bar: Help - Manual - Manager PLUS, or refer to the Manager PLUS user's guide.	L'image d'écran de la calculatrice ne peut pas être envoyée pour une raison quelconque.	Effectuez les opérations indiquées sur l'écran et essayez une nouvelle fois. Voir « 10. Utilisation du récepteur d'écran pour afficher l'image de l'écran de la calculatrice sur l'ordinateur » pour le détail.
The connection has been broken for some reason and is being restored. If data communication does not resume after some time, perform the operation described below. Try pressing a key on the calculator. If the screen is not sent after you perform the above steps, disconnect the USB cable and check the calculator setup. Next, reconnect and try again. For details, select the following on the menu bar: Help - Manual - Manager PLUS, or refer to the Manager PLUS user's guide.	—	Effectuez les opérations indiquées sur l'écran et essayez une nouvelle fois.

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan